

ПРИБАВЛЕНИЯ

КЪ ВОЛОГОДСКИМЪ

ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВѢДОМОСТЯМЪ

(Годъ двадцать второй).

АВГУСТА 15. № 16. 1886 ГОДА.

Объ истинномъ смыслѣ и значеніи содержащихся въ полемическихъ противораскольническихъ сочиненіяхъ прежняго времени порицаній на именуемые старые обряды.

Московские единовѣрцы обратились въ Святѣйшій Синодъ съ прошеніемъ объ изданіи отъ имени Святѣйшаго Синода постановленія, въ коемъ было бы разъяснено, что Православная Греко-Россійская Церковь не утверждаетъ и не раздѣляетъ тѣхъ порицательныхъ выражений на именуемые старые обряды, которые содержатся въ противораскольническихъ сочиненіяхъ прежняго времени. Въ основание таковой просьбы единовѣрцы указываютъ на то, что означенныя порицательные выражения, смущая единовѣрцевъ, препятствуютъ и обращению раскольниковъ въ лоно Православной Церкви на основаніи правилъ единовѣрія. Равнымъ образомъ изъ отзывовъ миссионеровъ и Московского Братства святаго Петра Митрополита усматривается, что расколоучители дѣйствительно съ большимъ успѣхомъ пользуются содержащимися въ полемическихъ сочиненіяхъ прежняго времени „жестокословными“, по ихъ выражению, порицаніями именуемыхъ старыхъ обрядовъ, какъ однимъ изъ важнѣйшихъ средствъ къ утвержденію раскола между старообрядцами и къ совращенію въ расколъ непрѣдѣльныхъ въ вѣрѣ сыновъ Православной Церкви, и что для дости-

женія таковыхъ цѣлей расколоучителями составляются и дѣятельно распространяются особыя тетради, наполненные выписками подобныхъ выраженій изъ противораскольническихъ сочиненій. Въ виду изложенного и по вниманію къ тому, что встрѣчающіеся въ противораскольническихъ сочиненіяхъ прежняго времени порицательные отзывы о двуперстіи и другихъ именуемыхъ старыхъ обрядахъ, употребляемыхъ нынѣ, съ разрѣшеніемъ Святѣйшаго Синода, въ единовѣрческихъ Церквахъ, могутъ давать неразумнымъ ревнителемъ раскола поводъ къ порицанію Православной Россійской Церкви, Святѣйший Синодъ, по опредѣленію 20 Декабра 1885—4 Марта 1886 г. призналъ полезнымъ издать во всеобщее свѣдѣніе нижеслѣдующее *изясненіе о содержащихся въ полемическихъ противъ раскола сочиненіяхъ прежнію времени порицаніяхъ на именуемые старые обряды.*

Въ благочестивое царствованіе Государя Царя и Великаго Князя Алексія Михайловича, при святѣйшемъ патріархѣ Никонѣ, предпринято было соборное по Греческимъ и древнеславянскимъ подлинникамъ исправленіе употреблявшихся у насъ печатныхъ Церковно-Богослужебныхъ книгъ, дабы сообщить онымъ надлежащую правильность и ввести необходимо нужное единообразіе въ отправлениі церковныхъ службъ, котораго не могло быть доселѣ при великомъ несходствѣ находившихся въ употребленіи Богослужебныхъ книгъ разнаго изданія, и дабы чины и обряды Церкви Россійской привести въ согласіе съ общеупотребляемыми въ Православной Восточной Церкви. Въ то время Божімъ попущеніемъ явились нѣкоторые неразумные ревнители мній старинѣ, съ ожесточеніемъ возставшіе противъ сего, по истинѣ святаго и необходимо нужнаго церковнаго дѣла, усмотрѣвшіе въ немъ посягательство на древлеправославную, отцами преданную, вѣру, начавшие распространять такія неправыя мнѣнія свои въ народѣ и многихъ тѣмъ смутивши. Когда были потомъ напечатаны исправленныя Церковно-Богослужебныя книги и вводились въ употребленіе: тѣ же неразумные ревнители мній старинѣ еще рѣши-

тельнѣе стали „писать“, учить и проповѣдывать, что яко бы сими книгами искажена православная древле-отеческая вѣра, что книги сіи будто бы наполнены всякими новшествами и ересями; наипаче же возстали неразумные ревнители мнимой старины противъ нѣкоторыхъ, соборнѣ исправленныхъ чиновъ и обрядовъ, изрыгая страшныя и нестерпимыя на нихъ хуления; троеперстное во имя Святага Троицы сложеніе руки для крестнаго знаменія назвали не только еретическімъ, но и печатю антихриста, написанное съ двумя въ началь гласными имѧ Христа Спасителя „Иисусъ“ именемъ иного Бога, противника Христова, въ котораго якобы и вѣруютъ принявши новоисправленныя книги, четвероконечный крестъ—не истиннымъ крестомъ Христовымъ, съюю его и непотребнымъ въ Церкви, латынскимъ кръжемъ, трегубое аллилуїа—латынскою ерсію, и проч. и проч.; наконецъ и самую Церковь Греко-Россійскую признали и огласили падшею, безблагодатною, еретическою, зараженою сквернами антихриста. Великій Московскій соборъ 1667 года, бывшій подъ предсѣдательствомъ двухъ восточныхъ патріарховъ и Московскаго патріарха Іоасафа, разсмотрѣвъ новоисправленныя книги, чины и обряды, одобравъ ихъ, яко правбисправленныя, и повелѣвъ принять въ Церковнисе употребленіе, произнесъ отлученіе и клятву на всѣхъ, кто послѣ сего будетъ считать новоисправленныя книги, чины и обряды неправо исправленными, поврежденными, еретическими и, подобно упомянутымъ неразумнымъ ревнителямъ старины, будетъ обносить и Церковь и содержимые ею обряды тяжкими обвиненіями и хулами. Судъ великаго Московскаго собора былъ произнесенъ вполнѣ законно и справедливо. Но ожесточенные ревнители мнимой старины и ихъ неразумные послѣдователи, наименовавши себя старовѣрами и старообрядцами, не только не подчинились опредѣлению и суду собора, но и съ большимъ еще ожесточеніемъ стали проповѣдывать и писать въ своихъ сочиненіяхъ тѣже страшныя хулы на Церковь, ея таинства и обряды, какія были проповѣдуемы первыми расколо-учителями. Такъ проповѣдуютъ и пишутъ они даже до сего дне.

Пастыри Православной Церкви, съдаемые ревностію о чистотѣ ея и непорочности, о похвалѣ и славѣ, ей подобающихъ, не могли быть безмолвными и спокойными свидѣтелями произносимыхъ на нее укоризнъ и хуленій отъ первоучителей раскола и учениковъ ихъ. Люди, столь дерзновенно обвинявши Церковь въ зараженіи ересями, назавшіе и объявившіе исправленные ею чины и обряды еретическими и въ открытое противленіе употреблявшіе и допускавшіе къ употребленію исключительно, такъ именуемые у нихъ, старые обряды, которыми усвоили притомъ значеніе неизмѣняемыхъ догматовъ вѣры, такими своими дѣйствіями и ученіями давали православнымъ пастырямъ основаніе не только въ нихъ самихъ видѣть омраченныхъ злобою противниковъ Церкви, но и въ проповѣдуемыхъ ими ученіяхъ, равно какъ въ упорно защищаемыхъ ими, несходныхъ съ содержимыми всею Православиою Церквию, обрядахъ усматривать „знаменіе ереси и раздора“. Но съ сему-то пастыри Церкви и другіе ревнители православія, встрѣчаясь съ лжеученіями мнимыхъ старообрядцевъ, слыша отъ нихъ, особенно же читая въ распространяемыхъ ими сочиненіяхъ нестерпимая для благочестиваго христіанскаго чувства хуленія на святую Церковь, на имя Христа Спасителя „Иисусъ“, на троеперстное сложеніе и прочіе православные обряды, будучи съдаемы ревностію дома Божія, не удерживались отъ чать безумнымъ по безумію ихъ, произносить и съ своей стороны порицательные отзывы о нѣкоторыхъ обрядахъ, содержимыхъ ревнителями раскола, каковые отзывы, выраженные съ свойственною ихъ времени рѣзкостію, внесли и въ составленія ими противъ сихъ ревнителей сочиненія.

Не подлежить никакому сомнѣнію, что встрѣчаемыя въ сочиненіяхъ православныхъ пастырей порицательныя выраженія о именуемыхъ старыхъ обрядахъ были вызваны сть одной стороны именно указанными нестерпимыми хулами на Православную Церковь и православные обряды отъ проповѣдниковъ раскола, на которыхъ собственно и падаетъ вина въ семъ случаѣ, а съ другой стороны—горячою и достойною уваженіемъ

ревностію помянутыхъ пастырей о Церкви Божій, хотя и простертою за предѣлы христіанского снисхожденія къ неразумнымъ хульникамъ ея, дерзко поносившимъ ее, тогда какъ она въ учени и въ обрядѣ всегда пребываетъ непорочною. Что касается въ частности двуперстія, то усматривать въ немъ неправославное значеніе располагало православныхъ писателей и то обстоятельство, что съ симъ перстосложеніемъ дѣйствительно соединили противныя православію попятія не только первоучители раскола: Аввакумъ, Лазарь и другіе, державшіеся еретическихъ мнѣній о Святой Троицѣ, но и многіе изъ ихъ послѣдователей (какъ напримѣръ составитель „Поморскихъ отвѣтовъ“ Андрей Денисовъ и въ недавнее время учредитель Бѣлокриницкой іерархіи, инокъ Павель), учивши, что въ двуперстномъ сложеніи, при образованіи Святой Троицы великимъ и двумя послѣдними перстами, второе лицо, т. е. Сына Божія надлежить разумѣть нага отъ воплощенія, каковое учение сдержать многіе старообрядцы и доселе. Но всему этому снисходительно принимались и терпѣливо допускались Церковью и содержащіеся въ полемическихъ книгахъ порицательные отзывы о именуемыхъ старыхъ обрядахъ: о двуперстіи же, какъ имѣющемъ въ раскольническомъ употребленіи неправославное значеніе, дозволено было нѣкогда внести таковый отзыв даже въ предисловіе Псалтири и Часослова. Но тѣмъ не менѣе Православная Церковь отличала и отличаетъ именуемые старые обряды, по существу и смыслу ихъ, отъ того въ какомъ значеніи и въ какихъ отношеніяхъ къ Церкви употребляются они неразумными ихъ ревнителями. Она строго осуждала и не перестанетъ осуждать такихъ ревнителей именуемыхъ старыхъ обрядовъ, которые усвояютъ симъ обрядамъ значеніе, равное значенію догматовъ вѣры, притомъ соединяясь съ ними нѣкоторыя ложныя, несогласныя съ истиннымъ вѣроученіемъ Христовой Церкви мудрованія, и посему требуютъ исключительного ихъ употребленія, за употребленіе же другихъ, именно собрѣній исправленныхъ, обрядовъ осуждаются и укоряются Православную Церковь, отвергаютъ ея святость и

спасительность, отъезжаются отъ общенія съ нею въ молитвахъ и таинствахъ, не подчиняются ея священноначалію и составляютъ собственныя, самочинныя собранія, лишенныя священства и таинствъ, или управляемыя лицами, незаконно посягшими священныя званія. Но строго осуждая такихъ ревнителей мнимо старого, обряда, которые такимъ образомъ въ его употребленіи являются „зnamенія ереси и раздора“, Церковь не предаетъ осужденію и порицанію самые обряды, именуемые старыми, не находить и ихъ, по существу и подлинному смыслу ихъ, противными православію.

Такъ еще великий Московскій соборъ 1667 года въ своемъ опредѣленіи 13-го Маія, изданномъ въ вѣчное утвержденіе и присное воспоминаніе, строго осудивъ, предавъ отлученію и клятвѣ всѣхъ непокоряющихся его опредѣленію о новоисправлennыхъ Церковно-Богослужебныхъ книгахъ, чипахъ и обрядахъ, и вопреки оному называющихъ сіи книги, чины и обряды неправо исправленными, еретическими, и дерзающихъ поносить Православную Церковь, ихъ употребляющую, тяжкими укоризнами, не подвергъ однако же осужденію, порицанію и безусловному воспрещенію обряды, употреблявшіеся въ Россіи до исправленія помянутыхъ книгъ при патріархѣ Никонѣ. Это вѣрно, потому что въ подлинномъ текстѣ соборного постановленія отъ 13 Маія никто, смотряцій непредубѣждennыми очами, не найдетъ и не укажетъ прямаго, ясно и опредѣленно выраженнаго осужденія сихъ обрядовъ, или пореченія ересію, и даже безусловнаго воспрещенія употреблять ихъ, почему сами порицатели великаго Московскаго собора дѣлаютъ только заключенія о такомъ ихъ воспрещеніи изъ строгихъ соборныхъ повелѣній употреблять обряды новоисправленные, а прямаго и точно выраженнаго безусловнаго воспрещенія име-нуемыхъ старыхъ обрядовъ указать въ соборномъ опредѣленіи не могутъ. Такимъ образомъ еще на соборѣ 1667 г., опредѣленіе котораго имѣть и должно имѣть непререкаемую твердость, Православная Церковь различала употребляющихъ име-нуемые старые обряды отъ самыхъ обрядовъ, которые въ су-

ществъ ихъ и истинномъ значеніи не признавала подлежащими порицанію и безусловному воспрещенію.

Когда потомъ нѣкоторые изъ глаголемыхъ старообрядцевъ обратились къ Святѣйшему Россійскому Синоду, съ просьбою, дабы дозволено имъ было, въ полномъ съ Церковю единеніи и въ полномъ сей повиновеніи, употреблять любимые ими „старые“ обряды: тогда Православная Церковь новымъ, еще болѣе яснымъ и рѣшительнымъ актомъ засвидѣтельствовала, что признаетъ сіи обряды не содержащими, по существу своему, что либо противное православію и дозволительными для тѣхъ, которые не хулять новоисправлѣнныхъ чиновъ и обрядовъ, и не отдаляются отъ Православной Церкви, но находятся въ общеніи съ нею. По этому она учредила единовѣріе и благословила единовѣрцамъ употреблять, ничтоже сумпяся, ихъ именуемые старые обряды, какъ непротивные православію по своему значенію и данному отъ святой Церкви благословенію употреблять оные.

Впослѣдствіи, къ вицѣшему успокоенію тѣхъ, которые, по благословенію Церкви и въ общеніи съ нею, употребляютъ именуемые старые обряды, Святѣйшій Синодъ призналъ справедливымъ и нужнымъ исключить изъ упомянутаго выше предисловія Псалтири и Часослова порицательныя выраженія о двуперстномъ сложеніи руки для крестнаго знаменія и тѣмъ засвидѣтельствовалъ, что и сей въ частности обрядъ Церковь признала неправославнымъ только въ томъ его значеніи, въ какомъ употребляли его Аввакумъ, Лазарь, Денисовъ и имъ подобные (какъ выше сказано), а въ подлинномъ его знаменованіи, въ какомъ употребляется онъ единовѣрцами и большинствомъ самихъ глаголемыхъ старообрядцевъ, какъ показалъ долговременный опытъ, и святая Церковь не признаетъ его неправославнымъ и подлежащимъ порицанію.

Таковое церковное воззрѣніе на именуемые старые обряды раскрывали въ своихъ всѣмъ извѣстныхъ сочиненіяхъ и приснопамятные первосвятители Россійской Церкви: Платонъ и Филаретъ Митрополиты Московскіе и Григорій Митрополитъ Новгородскій.

Если нѣкоторыя изъ полемическихъ сочиненій прежняго времени, въ коихъ встрѣчаются порицательные выраженія о именуемыхъ старыхъ обрядахъ, были издаваемы и издаются „съ разрѣшеніемъ Святѣшшаго Синода“, то надлежитъ знать, что „рѣшеніе“ сие касается не въ частности этихъ именно порицательныхъ выражений, но общаго содержанія помянутыхъ сочиненій, отличающихся высокими достоинствами и принадлежащими архиастырамъ, достойнымъ вѣчной памяти за свой трудъ и за свою ревность о Церкви. Исключать изъ сихъ сочиненій порицательные выраженія и подвергать ихъ какимъ либо исправленіямъ признается нынѣ не удобнымъ, потому что эти сочиненія составляютъ исторические памятники письменности прошлого времени, изданіе которыхъ должно въ точности соответствовать подлинному ихъ тексту, измѣненіе коего и сами старообрядцы могутъ поставить въ вину издателямъ. Такъ то обстоятельство, что полемическая противъ раскола сочиненія прежняго времени издавались и нынѣ издаются Святѣшшимъ Синодомъ, не можетъ служить доказательствомъ того, будто бы Церковь вполнѣ раздѣляетъ содержащееся въ сихъ сочиненіяхъ порицательные отзывы объ именуемыхъ старыхъ обрядахъ. Свое собственное о сихъ обрядахъ мнѣніе Православная Церковь достаточно ясно выразила въ указанныхъ выше своихъ дѣйствіяхъ, прямо къ нимъ относящихся, именно: въ соборномъ постановленіи 13 Мая 1667 года, въ учрежденіи единовѣрія, въ исправленіи предисловія Псалтыри и Часослова, къ каковымъ ея дѣйствіямъ надлежитъ присоединить и творенія приснопамятныхъ ея архиастырей, Митрополитовъ: Платона, Филарета и Григорія.

Поелику же не смотря на все это, ревнители раскола тщаются возлагать на Церковь вину и отвѣтственность за встрѣчаемые въ прежнихъ полемическихъ книгахъ порицательные выраженія о нѣкоторыхъ именуемыхъ старыхъ обрядахъ, притомъ преувеличиваютъ и извращаютъ смыслъ сихъ выражений, а многие единовѣрцы и даже нѣкоторые православные, питающіе расположение къ старому обряду, смущаются сими выра-

женіями, вѣроятно подъ вліяніемъ раскольническихъ превратныхъ толковъ: то, въ устраниеніе всякихъ лжетолкованій и въ прекращеніе всякихъ сомній, Святейшій Синодъ Церкви Россійской, посредствомъ настоящаго изъясненія, даетъ знать всѣмъ, что Православная Церковь признаетъ содержащіеся въ полемическихъ противъ раскола сочиненіяхъ прежняго времени порицательные отзывы и выраженія объ именуемыхъ старыхъ обрядахъ принадлежащими лично писателямъ сихъ сочиненій, которыми они произнесены по особенной рѣности о защищѣ Православной Церкви и содержимыхъ ею обрядовъ отъ нестерпимо дерзкихъ хулений на оные со стороны раскольническихъ писателей; сама же не раздѣляетъ и не подтверждаетъ сихъ отзывовъ и выраженій. Православная Церковь признаетъ подлежащими отлученію и клятвѣ всѣхъ непокоряющихся постановленію великаго Московскаго собора о новоисправленыхъ Церковно-Богослужебныхъ книгахъ, чинахъ и обрядахъ, то есть всѣхъ тѣхъ, которые, въ противность всему постановленію, признаютъ исправленныя книги, чины и обряды не-правоисправленными, даже еретическими, объявили за ихъ исправление Православную Церковь падшою, безблагодатною, зараженною ересями и не имѣютъ общенія съ нею, а въ знакъ своего противленія сей Церкви и порицанія содержа-мыхъ ею обрядовъ употребляютъ и требуютъ исключительно употреблять такъ называемые старые обряды, которымъ усвоютъ притомъ значение неизмѣнляемыхъ догматовъ вѣры и противный православію смыслъ. Но подвергая такому суду неразумныхъ и ожесточенныхъ ревнителей именуемыхъ старыхъ обрядовъ, Православная Церковь не произносила и не произносить ни-какого осужденія и порицанія на эти обряды, которые сами по себѣ и независимо отъ значенія, усвоенного имъ раскольниками, признавала и признаетъ непредставляющими ничего противного православію и употребленіе ихъ, не въ знакѣ противленія Церкви, но въполномъ общеніи съ нею, по ея собственному благословенію, виолѣтъ дозволительнымъ.

Да заградятся же уста облыгающихъ святую Церковь,

якобы она ноносить тяжкими пореченіями тѣ обряды, которые сама благословила къ употребленію въкоторымъ изъ чадъ своихъ и никто, употребляющій сіи обряды по благословенію Церкви, да не смущается подобными лживыми толками враговъ Церкви, ратующихъ за расколъ.

Богъ же мира да будетъ со всѣми ищащими мира въ союзѣ вѣри, и да возвращается въ сердцахъ ихъ миръ сей, къ которому всѣ мы призваны, чтобы составить едино тѣло, едину Церковь Божію о Христѣ Іисусѣ Господѣ нашемъ (Колос. I гл. 3, ст. 15, гл. 1, ст. 18.).

Въ первой части метрическихъ книгъ о родившихся двойняхъ и тройняхъ писать ли одинъ актъ за однимъ №, ибо одни родители, или о каждомъ изъ близнецовыхъ долженъ быть составленъ отдельный актъ за особымъ №?

№№, подъ которыми пишутся акты рожденій, выражаютъ собою счетъ рожденій по порядку. Эти №№ служатъ данными и для вывода итога рожденій за извѣстный мѣсяцъ, а затѣмъ и для вывода итога рожденій за цѣлый годъ. Отсюда уже можно понять, что о каждомъ изъ родившихся близнецовыхъ долженъ быть составленъ отдельный актъ за особымъ № по порядку. Въ противномъ случаѣ, если о двойняхъ и тройняхъ писать одинъ актъ за однимъ №, то счетъ рожденій по порядку, а равно и мѣсячный и годовой итоги не будутъ соответствовать дѣйствительности: въ нихъ будетъ показано меньшее число рожденій, чѣмъ сколько было ихъ на самомъ дѣлѣ. Затѣмъ №№, подъ которыми пишутся акты рожденій, выражаютъ собою счетъ рожденій по поламъ: въ одной графѣ выставляются №№ по порядку, выражающіе счетъ рожденій младенцевъ мужскаго пола, а въ другой—младенцевъ женскаго пола. Посему о родившихся близнецахъ разнаго пола долженъ быть составленъ отдельный актъ за особымъ № по порядку и смотря по полу ихъ. Само собою разумѣется что составляя отдельные акты о родившихся близнецахъ за №№ по порядку и смотря по полу ихъ, необходимо во второй графѣ каждого такого акта прописать одни и тѣ же числа рожденія и крещенія близнецовыхъ, а въ четвертой графѣ записать званіе, имя, отчество и фамилію однихъ и тѣхъ же родителей. Когда ука-

заннымъ образомъ будетъ составленъ особый отдельный актъ о каждомъ изъ родившихся близнецовъ, тогда и по прошествии каждого мѣсяца можно будетъ безъ всякой ошибки вывести итогъ всѣхъ родившихся мужескаго и женскаго пола за прошлый мѣсяцъ; тогда и годовой итогъ будетъ вполнѣ вѣренъ.

(Орлов. Епарх. Вѣд. 1886 г.)

Объ употреблениіи Св. Писанія въ русскомъ переводе при богослуженіяхъ.

Одинъ изъ священниковъ Полоцкой епархіи обратился къ мѣстному преосвященному, съ ходатайствомъ о разрешеніи и благословеніи на употребление во вѣренномъ ему храмѣ при богослуженіяхъ книгъ Св. Писанія въ русскомъ переводе, причемъ донесъ, что, по просьбѣ прихожанъ и побольшей удобопонятности русской рѣчи, имъ въ видѣ опыта допущено уже, при богослуженіяхъ въ церкви, чтеніе псалтири въ русскомъ переводе. Въ отвѣтъ на это ходатайство, преосвященный далъ предложеніе слѣдующаго содержанія:

„Книги Св. Писанія переведены на русскій языкъ для домашнаго душеспасительного чтенія; при богослуженіяхъ же должны быть употребляемы книги на церковно-славянскомъ языке, употребляющіяся при богослуженіяхъ у всѣхъ славянъ, исповѣдующихъ православную вѣру—великоруссовъ, малоруссовъ, белоруссовъ, сербовъ, черногорцевъ и другихъ славянъ, живущихъ въ австрійскихъ владѣніяхъ—и тѣмъ объединяющихъ насъ между собою. Книги церковно-славянскія бывають непонятны только при поспѣшномъ безтолковомъ ихъ чтеніи и пѣніи. Когда же священно-церковно-служители исполняютъ свой святой долгъ богослуженій не торопливо, съ благоговѣніемъ, и при томъ громко, внятно и раздѣльно, тогда богослуженіе производить спасительное дѣйствіе на души присутствующихъ при ономъ съ сѣрою и благоговѣніемъ и бываетъ не менѣе понятно для нихъ, какъ если бы совершалось и по русскимъ переводамъ его. Поэтому вслѣдствіе донесенія выше, предлагаю вамъ теперь же прекратить самочинно и

поспѣшно дозволенное вами при богослуженіяхъ чтеніе псалтири въ русскомъ переводѣ и впередъ самимъ стараться совершать всякия богослуженія, и отъ псаломщиковъ при этомъ требовать чтенія и пѣнія такого, чтобы совершаляемыя вами богослуженія были не для исполненія только положенного обряда, а выражали бы молитвенное расположение душъ вашихъ, и служили бы къ таковому же расположению, а равно и къ назиданію лицъ присутствующихъ при сихъ богослуженіяхъ. Впрочемъ благословляется вамъ, и вообще всѣмъ священникамъ епархіи, употреблять и въ церкви книги Священнаго Писанія въ русскомъ переводе, только не для замѣны ими церковно-славянскаго текста при совершении тѣхъ или другихъ священнослуженій, а съ церковной каѳедры, въ видѣ поученій, или объясненія и толкованія паремій, апостольскихъ, евангельскихъ и т. п. дневныхъ чтеній".

(Донск. Епарх. Вѣд. 1880 г.).

АЛЕКСѢЙ ИВАНОВИЧЪ ПОПОВЪ.

(Некрологъ).

Минувшаго Іюля 3 дня сего года, скончался въ Вологдѣ, на 71-мъ году отъ рожденія, бывшій преподаватель Вологодской духовной семинаріи статскій совѣтникъ Алексѣй Ивановичъ Поповъ. Покойный родомъ былъ Вологодской епархіи Устьысольского уѣзда, священническій сынъ. Обучался съ 1832 по 1838 годъ въ Вологодской семинаріи, а потомъ съ 1838 по 1842 г. въ Московской духовной академіи, по окончаніи курса въ которой съ причисленіемъ къ второму разряду воспитанниковъ, опредѣленъ въ 1843 году, Мая 6, наставникомъ на вновь открытый тогда классъ зырянского языка при Вологодской семинаріи. Въ 1848 г., 5 Ноября, опредѣленъ наставникомъ всеобщей гражданской исторіи и соединенныхъ предметовъ по вторымъ классамъ средняго и низшаго отдѣлений семинаріи, съ оставленіемъ за нимъ же и преподаванія зырянского языка. Въ 1855 г., Апрѣля 4, перемѣщенъ наставникомъ по классу словесности по 1-му классу низшаго

отдѣления. Съ 5 Іюля 1847 по 17 Декабря 1857 г. былъ помощникомъ инспектора семинаріи, а въ 1851 г., съ 26 Іюня по 23 Іюля исправлялъ должностъ инспектора. По введеніи преобразованія семинаріи въ 1869 году, опредѣленъ преподавателемъ латинскаго языка, въ какой должностіи и оставался до 1878 года, въ которомъ, по собственному желанію, вышелъ въ отставку. Въ теченіе тридцатипятилѣтней беспорочной службы, былъ награжденъ: въ 1869 году орденомъ св. Анны 3 степени, въ 1878 г. орд. св. Владимира 4 степ.; въ 1854 и 1860 годахъ, вслѣдствіе ревизій семинаріи и въ 1861 году, вслѣдствіе ходатайства епархіального начальства, за усердную службу и вмѣсть за труды по преподаванію зырянскаго языка, трижды получалъ въ награду полугодовой окладъ жалованья (160 р. 87¹/₂ к.). Имѣлъ бронзовый на Владимірской лентѣ крестъ въ память войны 1854—1856 годовъ. Заупокойная литургія и отпѣваніе усопшаго происходили 5-го Іюля, въ Спасопреображенской Фрязиновской церкви. Погребенъ на Введенскомъ городскомъ кладбищѣ.

ОБЪЯВЛЕНИЯ.

Въ синодальныхъ книжныхъ лавкахъ въ Москвѣ и С.-Петербургѣ, (въ Москвѣ въ зданіи синодальной типографіи, въ С.-Петербургѣ, въ зданіи Св. Синода)

ПОСТУПИЛИ ВЪ ПРОДАЖУ
НАПЕЧАТАННЫЯ НОВЫМЪ ИЗДАНІЕМЪ:

АКАФІСТЬ ПРЕСВЯТЪЙ И ЖИВОТВОРЯЩЕЙ ТРОІЦЪ,
СЪ ИЗОБРАЖЕНИЕМЪ,

въ 32 д. цер. печ. Изд. спб. синод. типогр. Ц. въ бум. 40 к.

Краткій молитвословъ съ послитиражами,
гр. печ. въ 32 д., изд. спб. синод. тип. Цѣна въ бум. 4 к.

МИНЕЯ ПРАЗДНИЧНАЯ

въ 8 д. цер. печ. съ кин., изд. моск. син. типогр.,
въ кожѣ цѣна 2 р. 10 к., въ бум. переп. 1 р. 80 к.

МОЛИТВОСЛОВЪ СОКРАЩЕННЫЙ,

гр. печ. въ 36 д., изд. москов. син. тип. Ц. въ бум. 8 к.

КАНОНИКЪ

въ 8 д. ц. п., съ бин. Изд. моск. син. тип. Цѣна въ бум.
65 к. въ кожѣ 80 к.

ИНСТРУКЦІЯ БЛАГОЧИННОМУ ПРИХОДСКИХЪ ЦЕРКВЕЙ.

Цер. печ. въ 8 д. Изд. моск. син. тип. Цѣна въ бум. 10 к.
УКАЗАНИЕ ПУТИ ВЪ ЦАРСТВІЕ НЕВЕСНОЕ,
въ 8 д. цер. печ. Изд. моск. синод. тип. Цѣна 12 к.

Вышла въ продажу первая книга (*).

І-го тома проповѣдей протоієрея *Іоанна Нікітича Полосадова*, цѣною 2 р. 50 к. Въ непродолжительномъ времени выйдетъ въ свѣтъ 2-я и 3-я книги проповѣдей I тома. Подписьная цѣна на три книги I тома 5 руб. безъ пересылки, а иногородные на пересылку прилагаются 50 коп. почтовыми марками. Подписка принимается въ квартирѣ настоятеля церкви, при гимназіи Императорскаго Человѣколюбиваго Общества, что въ С.-Петербургѣ противъ Николы Мокрало, по Крюкову кап. д. № 13, священнику о. Николаю Городецкому.

К. Ив. Полосадовъ.

Погрѣшности:

Въ № 15 Волог. Епарх. Вѣд., въ Разныхъ извѣстіяхъ по епархиї, на стран. 192, въ строкахъ 11 и 12 сверху напечатано—Устьсыольскаго у. Должно читать—Устюжскаго у. Въ неоф. части того же № на стран. 234, въ строкѣ 11 снизу, вместо слова: *уршатъ*, д. ч. *уршиштъ*.

Содержаніе:

- 1) Объ истинномъ смыслѣ и значеніи содержащихся въ полемическихъ противораскольническихъ сочиненіяхъ прежняго времени порицаній на именуемые старые обряды.—2) Въ первой части метрическихъ книгъ о родившихся двойняхъ и тройняхъ писать ли одинъ актъ за одинъ №, ибо одни родители, или о каждомъ изъ близнецовъ должно быть составленъ отдельный актъ за особымъ №?—3) Объ употреблениіи Св. Писанія въ русскомъ переводѣ при богослуженіяхъ.—4) Алексѣй Шапоровичъ Поповъ (некрологъ).—5) Объявленіе.—6) Погрѣшности.

(*) Первую книгу можно получить въ квартирѣ настоятеля церкви и во всѣхъ главныхъ книжныхъ магазинахъ въ С.-Петербургѣ.

Редакторъ Н. Суворовъ.

Дозволено цензурою. Августа 14 дnia, 1886 года. Вологда.
Въ типографіи Губернскаго Правленія.